

Struktur der Niveaustufen des “Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens”

Das Kursprogramm der gesamten Sprachenabteilung der VHS Düsseldorf wird nach dem neuen “Europäischen Referenzrahmen” ausgerichtet sein. Wir wollen damit eine einheitliche Struktur und eine bessere Übersichtlichkeit und Transparenz für alle Sprachen-Lerner erreichen.

Der “Gemeinsame Europäische Referenzrahmen für Sprachen” wurde vom Europarat veröffentlicht. Ziel des Europarates ist die Förderung eines multikulturellen und mehrsprachigen Europas sowie der Abbau von Sprachbarrieren. Dieser gemeinsame Rahmen ermöglicht damit einen europaweiten Vergleich der Fähigkeiten von Sprachlernern in den Bereichen Verstehen, Sprechen und Schreiben. Die Zeugnisse und Beurteilungen (Europäische Sprachenzertifikate) sind europaweit lesbar und anerkannt.

	Niveau-Stufen	Allgemeine Beschreibung der Fähigkeiten	Abschlüsse / Prüfungen im Angebot der VHS Düsseldorf
Kompetente Sprachverwendung	C2	Kann praktisch alles, was er/sie liest oder hört, mühelos verstehen. Kann Informationen aus verschiedenen schriftlichen und mündlichen Quellen zusammenfassen und dabei Begründungen und Erklärungen in einer zusammenhängenden Darstellung wiedergeben. Kann sich spontan, sehr flüssig und genau ausdrücken und auch bei komplexeren Sachverhalten feinere Bedeutungsnuancen deutlich machen.	> C2: Großes Deutsches Sprachdiplom (GDS) Kleines Deutsches Sprachdiplom (KDS) Übersetzer- und Dolmetscher-Prüfung Englisch vor der IHK Cambridge Certificate of Proficiency in English Übersetzer- und Diplomprüfung Französisch vor der IHK Dolmetscher-Prüfung Italienisch vor der IHK Nihongo noryoku shiken (Zertifikat der Japan Foundation) - Stufe 1
	C1	Kann ein breites Spektrum anspruchsvoller, längerer Texte verstehen und auch implizite Bedeutungen erfassen. Kann sich spontan und fließend ausdrücken, ohne öfter deutlich erkennbar nach Worten suchen zu müssen. Kann die Sprache im gesellschaftlichen und beruflichen Leben oder in Ausbildung und Studium wirksam und flexibel gebrauchen. Kann sich klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten äußern und dabei verschiedene Mittel zur Textverknüpfung angemessen verwenden.	Zentrale Mittelstufenprüfung Deutsch (ZMP) Cambridge Advanced Certificate in English Cambridge Business English Certificate: BEC Higher Übersetzer-Prüfung Italienisch vor der IHK Übersetzer-Prüfung Spanisch vor der IHK Nihongo noryoku shiken (Zertifikat der Japan Foundation) - Stufe 2 Diplome d'Études de la Langue Française

Selbstständige Sprachverwendung	B2	Kann die Hauptinhalte komplexer Texte zu konkreten und abstrakten Themen verstehen; versteht im eigenen Spezialgebiet auch Fachdiskussionen. Kann sich so spontan und fließend verständigen, dass ein normales Gespräch mit Muttersprachlern ohne größere Anstrengung auf beiden Seiten gut möglich ist. Kann sich zu einem breiten Themenspektrum klar und detailliert ausdrücken, einen Standpunkt zu einer aktuellen Frage erläutern und die Vor- und Nachteile verschiedener Möglichkeiten angeben.	Zertifikat "Deutsch für den Beruf" (ZDfB) Diplome d'Études de la Langue Française Diploma Básico de Español (D.B.E.), Universität Salamanca Fremdsprachenkorrespondenten-Prüfung Englisch vor der IHK Cambridge First Certificate in English Cambridge Business English Certificate: BEC Vantage Español de los Negocios (Superior), IHK Madrid Nihongo noryoku shiken (Zertifikat der Japan Foundation) - Stufe 3 TOEFL: Test of English as a Foreign Language (bis B2)
	B1	Kann die Hauptpunkte verstehen, wenn klare Standardsprache verwendet wird und wenn es um vertraute Dinge aus Arbeit, Schule, Freizeit usw. geht. Kann die meisten Situationen bewältigen, denen man auf Reisen im Sprachgebiet begegnet. Kann sich einfach und zusammenhängend über vertraute Themen und persönliche Interessengebiete äußern. Kann über Erfahrungen und Ereignisse berichten, Träume, Hoffnungen und Ziele beschreiben und zu Plänen und Ansichten kurze Begründungen oder Erklärungen geben	London Chamber of Commerce Certificate in Tourism / Cambridge Business English Certificate: BEC Preliminary Español de los Negocios (Básico), IHK Madrid Nihongo noryoku shiken (Zertifikat der Japan Foundation) - Stufe 4 NT2-Zertifikat der niederländischen Hochschulen Europäische Sprachenzertifikate: Deutsch / Englisch / Französisch / Italienisch / Spanisch / Russisch / Niederländisch English for Business Purposes / Französisch für den Beruf / Italienisch für den Beruf / Spanisch für den Beruf Europäisches Sprachenzertifikat "English for the Hotel and Catering Industry"
Elementare Sprachverwendung	A2	Kann Sätze und häufig gebrauchte Ausdrücke verstehen, die mit Bereichen von ganz unmittelbarer Bedeutung zusammenhängen (z.B. Informationen zur Person und zur Familie, Einkaufen, Arbeit, nähere Umgebung). Kann sich in einfachen, routinemäßigen Situationen verständigen, in denen es um einen einfachen und direkten Austausch von Informationen über vertraute und geläufige Dinge geht. Kann mit einfachen Mitteln die eigene Herkunft und Ausbildung, die direkte Umgebung und Dinge im Zusammenhang mit unmittelbaren Bedürfnissen beschreiben.	Certificado Inicial de Español (C.I.E.) / Universität Salamanca
	A1	Kann vertraute, alltägliche Ausdrücke und ganz einfache Sätze verstehen und verwenden, die auf die Befriedigung konkreter Bedürfnisse zielen. Kann sich und andere vorstellen und anderen Leuten Fragen zu ihrer Person stellen - z.B. wo sie wohnen, was für Leute sie kennen oder was für Dinge sie haben - und kann auf Fragen dieser Art Antwort geben. Kann sich auf einfache Art verständigen, wenn die Gesprächspartnerinnen oder Gesprächspartner langsam und deutlich sprechen und bereit sind zu helfen.	